GUÍA DEL USUARIO

INSIGNIA™

Televisor digital portátil de 7 pulg.

NS-L7HTV-10A

Contents

Instrucciones importantes de seguridad 1
- Advertencias 1
- Precauciones 2

Introducción 3

Contenido del paquete 3

Qué necesita saber antes de empezar 3
- Acerca de la recepción: 3
- Acerca de los canales de televisión y las estaciones de radio disponibles 3
- Sobre conservar la carga de la batería 3
- Pasos básicos 3

Componentes del televisor 4
- Parte frontal 4
- Vistas Laterales 4
- Vista posterior 5
- Control remoto 5
- Reemplazo de la pila del control remoto 6

Realización de las conexiones 6
- Conexión del adaptador de automóvil 6
- Carga de la batería integrada recargable 7
- Conexión de una antena, TV por cable o satélite 7
- Conexión a un dispositivo de video estándar 8

Funcionamiento básico 8
- Encendido o apagado de su televisor 8
- Selección del modo de entrada 9
- Búsqueda automática de canales de TV 9
- Búsqueda automática de estaciones de radio 9
- Ajuste de la frecuencia de una estación de radio 10
- Selección de un canal de televisión 10
- Selección de una estación de radio 10
- Ajuste del volumen 10
- Visualización de información adicional 10
- Uso de la guía de programación electrónica 11

Ajuste de la imagen 11

Ajuste del sonido 12

Cambio de los ajustes de canales 12
- Selección de la fuente de la señal de TV 12
- Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena. 13
- Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable. 14
- Ocultar canales de televisión 15
- Configuración de la lista de canales favoritos 15
- Agregando una etiqueta de canal 17

Uso de subtítulos optativos 18

Ajuste de la configuración de la hora 18
Ajuste de la configuración del menú 19
Ajuste de las opciones de radio 20
Búsqueda automática de estaciones de radio 20
Cambio de los ajustes de radio 21
Localización y corrección de fallas 22
Especificaciones 22
Avisos legales 22
Garantía limitada de dos años 25

Instrucciones importantes de seguridad

CUIDADO
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NO ABRIR

Este símbolo indica que voltaje peligroso que puede constituir un riesgo de choque eléctrico se encuentra presente dentro de su televisor. Esta etiqueta se encuentra ubicada en la parte posterior de su televisor.

Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su televisor.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
9. Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
10. Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
11. Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
12. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
13. Las pilas del control remoto no deben ser expuestas al calor excesivo tal como la luz del sol, el fuego, etc.
14. Este televisor funciona con un adaptador de alimentación CA, un adaptador para automóvil o una batería recargable.
15. Asegúrese de que el voltaje de entrada del adaptador de CA es compatible con el voltaje local. De lo contrario, se puede dañar el adaptador de CA y el televisor.

Advertencia

Para evitar choque eléctrico, no toque el adaptador de CA con las manos húmedas.

- Cuando se conecte con el adaptador del automóvil (encendedor de cigarrillos) asegúrese de que el voltaje de entrada del adaptador es idéntico al voltaje del automóvil.
- Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente si no va a usar su televisor por un período largo de tiempo.
- Sujete el enchufe mientras desenchufa el adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.
- Uso de audífonos:
- Para evitar dañarse el oído por un aumento repentino de volumen, mantenga el volumen al nivel más bajo antes de reproducir, luego ajústelo a un nivel cómodo.
- Mantenga el volumen a un nivel moderado para proteger sus oídos.
- Para evitar accidentes de tráfico, nunca use auriculares cuando conduzca un automóvil, una moto o una bicicleta.

16. Este aparato no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos, tal como vasijas, sobre el aparato.

Advertencias

Peligro de choque eléctrico

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no remueva ninguna cubierta ni exponga el equipo a la lluvia o la humedad. En el interior no hay piezas que requieran mantenimiento por el usuario. Para realizar reparaciones acuda a técnicos de servicio calificado.

Rayos

Para protección adicional del receptor del equipo durante una tormenta eléctrica, o cuando se deje sin supervisión o sin usar por largos periodos de tiempo, desconéctelo del tomacorriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto ayudará a evitar daños a su equipo y lesiones personales debidos a rayos o sobretensiones en las líneas de alimentación.

Líneas de alto voltaje

Un sistema de antena externa no debe ubicarse en las inmediaciones de líneas de corriente u otros circuitos de luz eléctrica o de energía, o donde pueda caer sobre dichos circuitos o líneas de corriente. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener cuidado extremo para no tocar los circuitos o líneas de alimentación ya que el contacto con ellos podría ser fatal.

Manejo del panel LCD

- La pantalla de su televisor está hecha de vidrio. No deje caer su televisor ni golpee, sacuda o aplique presión fuerte al panel LCD. Si la pantalla se quiebra, tenga cuidado al recoger el vidrio quebrado.
- Si se quiebra el panel LCD, asegúrese de no tocar el líquido dentro del panel. Esto podría causar inflamación de la piel.
- Si el líquido entra en su boca, haga gárgaras inmediatamente, enjuague y consulte con su doctor. También, si el líquido entra en sus ojos o toca su piel, consulte con su doctor después de enjuagarse por lo menos por 15 minutos o más con agua limpia.

Piezas de repuesto

Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación use repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las substituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico, lesiones personales u otros peligros.

Verificación de seguridad

Después de completar la revisión o reparación de este equipo, pídale al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad rutinarias para determinar que el televisor se encuentra en perfecto estado de funcionamiento.

Fuente de alimentación

Su televisor debe funcionar únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de marca. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su casa, consulte con el vendedor del producto o la compañía local de energía.

Precauciones

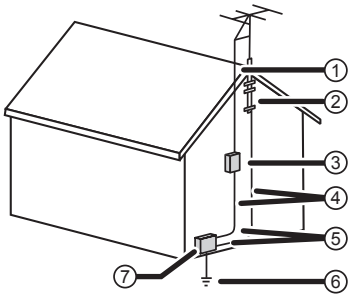
Daños que requieren reparación

Desconecte este televisor del tomacorriente y encomiende su reparación a personal calificado bajo las siguientes condiciones:

- Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado o expuesto.
- Si se ha derramado líquido u objetos han caído dentro de su televisor.
- Si el televisor ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- Si su televisor no funciona normalmente aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente los controles que se describen en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y frecuentemente requerirá trabajo intensivo de un técnico calificado para restaurar la operación normal del televisor.
- Si su televisor se ha caído o dañado de cualquier forma.
- Cuando su televisor exhiba un cambio significativo en el rendimiento.

Conexión a tierra de la antena exterior

Si una antena externa o un sistema de cable están conectados al televisor, asegúrese de que la antena o el sistema de cable están conectados a tierra, para proveer una protección contra sobre voltajes y la acumulación de cargas estáticas. El artículo 810 del código nacional eléctrico, ANSI/NFPA N.º 70-1984 proporciona información con respecto a la correcta conexión a tierra del poste y de la estructura de soporte, la conexión a tierra del alambre principal de una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de la conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos de conexión a tierra y los requisitos para el electrodo de conexión a tierra.



1	Cable conductor de entrada de antena
2	Abrazadera de tierra
3	Unidad de descarga de antena
4	Conductores de conexión a tierra
5	Abrazaderas de tierra
6	Sistemas de electrodos de tierra para el servicio de alimentación eléctrica
7	Equipo de servicio eléctrico

Nota para el instalador del sistema CATV

El artículo 820 del Código Nacional de Electricidad ANSI/NFPA No. 40 provee pautas para una correcta conexión a tierra. Específicamente, expresa que la conexión a tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra del edificio, tan cerca al punto de entrada del cable como sea práctico.

Condensación

La humedad se formará en el televisor si se lo mueve de un ambiente fresco a uno cálido o si la temperatura del salón sube repentinamente. Cuando esto sucede, el rendimiento del televisor se verá afectado. Para prevenir esto, deje el televisor en su nuevo ambiente sin usarlo cerca de una hora antes de encenderlo o asegúrese de que la temperatura ambiente suba gradualmente.

La condensación también se puede formar durante el verano si el televisor se expone a la brisa de un aire acondicionado. En esos casos, cambie la ubicación del televisor.

Advertencia sobre teléfonos celulares

Para evitar interferencia con la imagen y el sonido de su televisor, problemas de funcionamiento o incluso de daños, mantenga sus teléfonos inalámbricos y celulares alejados del televisor.

Instrucciones de fin de vida útil

Su televisor utiliza soldadura de estaño y plomo y una lámpara fluorescente que contiene una pequeña cantidad de mercurio. El desecho de estos materiales puede ser regulado por razones ambientales. Su televisor contiene también materiales que pueden ser reciclados y reutilizados. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con sus autoridades locales o la Alianza de Industrias Electrónicas (EIA, por sus siglas en inglés) para localizar un centro de reciclaje en su área.

Píxeles inactivos

El panel de LCD contiene casi 3 millones de transistores de película fina, que proporcionan una calidad de video excepcionalmente nítida. Ocasionalmente unos cuantos píxeles inactivos pueden aparecer en la pantalla cómo un punto fijo de color azul, verde o rojo. Estos píxeles inactivos no afectan adversamente el rendimiento de su televisor, y no se consideran defectos.

Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-L7HTV-10A representa el más moderno diseño de televisores LCD y está concebido para brindar un rendimiento fiable y sin problemas.

Contenido del paquete

- Televisor digital portátil de 7"
- Control remoto con pila instalada
- Adaptador de CA
- Cable de AV
- Adaptador para automóvil
- *Guía del usuario*
- *Guía de instalación rápida*

Qué necesita saber antes de empezar

Acerca de la recepción:

Su televisor ha sido diseñado para ser portátil. Debido a que probablemente estará moviendo su televisor de un lugar a otro, debe considerar lo siguiente:

- La recepción clara de radio y televisión depende de su ubicación.
- Asegúrese de extender la antena de barra preinstalada en su televisor. Gire la antena para ajustar la recepción.
- Si la antena de barra no le ofrece una buena recepción, tal vez tenga que conectar una antena HDTV (como una antena interior), o televisión por cable o satélite.
- Si busca canales de televisión o estaciones de radio cuando su televisor no tiene buena recepción, tal vez no pueda sintonizar todos los canales o estaciones disponibles.

Acerca de los canales de televisión y las estaciones de radio disponibles

- La primera vez que utilice su televisor, necesitará buscar los canales de televisión y las estaciones de radio disponibles en su área.
- Su televisor recuerda la información sobre el canal y la estación de su última búsqueda e intenta sintonizar los canales y estaciones almacenados. Cuando lleve su televisor a un área diferente, asegúrese de que busca los canales de televisión y las estaciones de radio antes de sintonizar canales o estaciones.
- Asegúrese de que televisor tiene buena recepción antes de buscar canales o estaciones. Una recepción mala impide que su televisor realice una búsqueda de todos los canales de televisión y estaciones de radio disponibles.
- Si sabe que cierto canal local está disponible pero no puede sintonizarlo, intente hacer una búsqueda de canales nuevamente.
- Si ve la pantalla azul, su televisor no está recibiendo ninguna señal. Asegúrese de que la antena o el cable del televisor están correctamente conectados y de que su televisor está en un lugar óptimo para la recepción.

Sobre conservar la carga de la batería

Su televisor tiene una batería recargable incorporada que puede proporcionar varias horas de energía. Sin embargo, para sacar mayor provecho de la batería:

- Cargue completamente la batería antes de usar el televisor por primera vez. Si no carga completamente la batería, se reduce la duración de la carga.
- Cuando cargue la batería desconecte siempre el adaptador de CA una vez finalizada la carga. Si deja el adaptador de CA conectado, acortará la vida de la batería.
- Cuando no use el televisor, apáguelo.

Pasos básicos

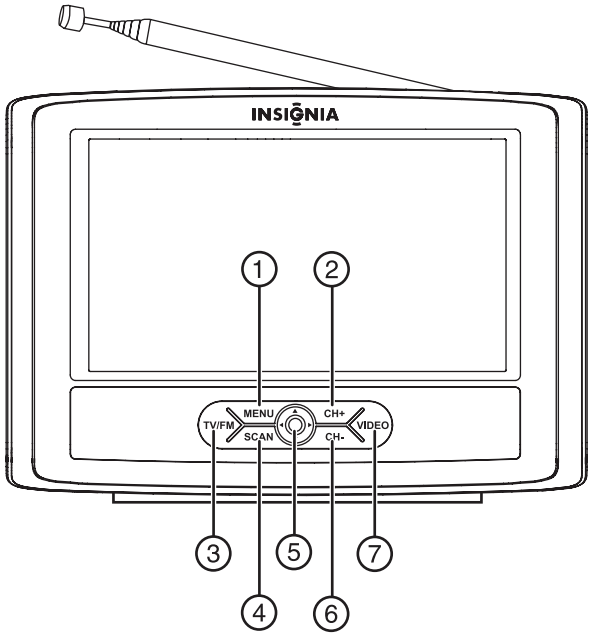
1. Encienda su televisor. Si está usando la energía de la batería, cargue completamente la batería antes de usar su televisor por primera vez. Refiérase a la sección “Encendido o apagado de su televisor” en la página 8 y “Carga de la batería integrada recargable” en la página 7.
2. Extienda la antena de barra para obtener la mejor recepción posible. Si está un área de mala recepción, es posible que tenga que destornillar la antena de barra y conectar una antena HDTV a la toma donde la antena de barra estaba conectada. Refiérase a la sección “Conexión de una antena, TV por cable o satélite” en la página 7.
3. Verifique que ha seleccionado TV como la fuente de entrada. Refiérase a la sección “Selección del modo de entrada” en la página 9.

4 Presione el botón de búsqueda de canales**(SCAN)** en la parte frontal de su televisor. Refiérase a la sección "Búsqueda automática de canales de TV" en la página 9. Si mueve su televisor a otra área de visualización, tendrá que volver a realizar una búsqueda de canales. Refiérase a la sección "Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena." en la página 13 o "Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable." en la página 14.

5 Sintonice un canal para ver la televisión.

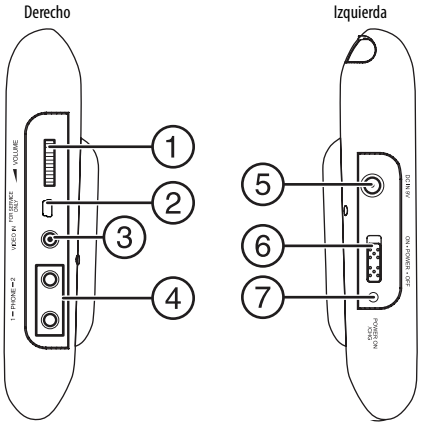
Componentes del televisor

Parte frontal



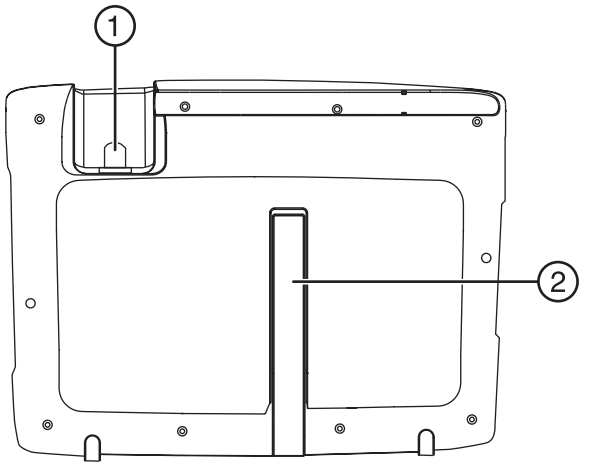
#	Botón	Descripción
1	**MENÚ**	Permite acceder al menú de pantalla.
2	**CANAL +**	Permite ir al canal adyacente superior en la lista de canales. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de un canal de televisión" en la página 10.
3	**TV/FM**	Permite seleccionar entre el televisor y la radio.
4	**BÚSQUEDA**	Presione para abrir la pantalla de rastreo de canales automática.
5	**◄ ► ▲ ▼** y **OK**	Presione ◄ ► ▲ o ▼ para seleccionar opciones y ajustar parámetros en el menú de pantalla. Presione **OK** (Aceptar) para confirmar sus selecciones en los menús de pantalla.
6	**CH– (Canal–)**	Permite ir al canal adyacente inferior en la lista de canales. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de un canal de televisión" en la página 10.
7	**VIDEO**	Presione para cambiar la fuente de video.

Vistas Laterales



#	Elemento	Descripción
1	**Control de VOLUMEN**	Gire para ajustar el volumen.
2	**SÓLO PARA SERVICIO**	No lo use.
3	**Toma de ENTRADA DE VIDEO**	Conecte un equipo de video estándar en esta toma.
4	**Tomas 1 y 2 de AURICULARES**	Conecte los auriculares a estas tomas.
5	**ENTRADA DE CC de 9 V**	Conecte el adaptador de CA a esta toma.
6	**Interruptor de ENCENDIDO**	Deslice para encender o apagar su televisor.
7	**Indicador DE ENCENDIDO/CARGA**	Se ilumina color azul cuando su televisor está encendido. Se ilumina de color rojo cuando la batería incorporada se está cargando.

Vista posterior



#	Elemento	Descripción
1	**Toma de la antena**	En modo TV, conecte una antena (la antena incluida portátil o una antena fija externa) o el cable de su televisión por cable o por satélite a esta toma. En modo de radio, conecte la antena para buscar estaciones de radio.
2	**Base**	Abra la base para aguantar el televisor en posición vertical.

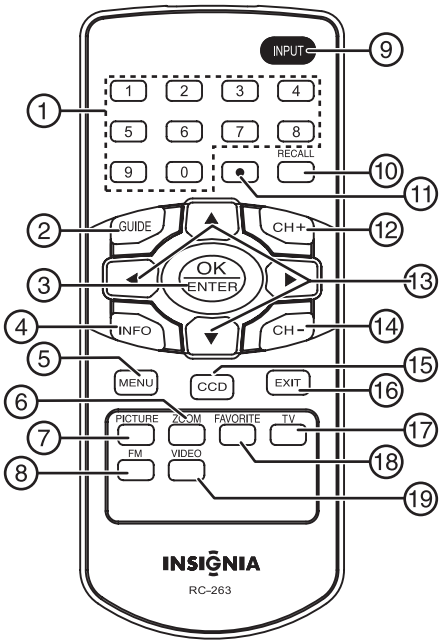
Nota

La antena de barra suministrada ya está fijada en su televisor. Para conectar una antena externa, se puede desmontar la antena de barra suministrada y conectar la antena externa a la toma.

Su televisor funcionará mejor con una antena HDTV que puede comprar por separado.

Control remoto

La pila del control remoto está preinstalada. La primera vez que use el control remoto, remueva la lámina plástica que se encuentra debajo de la pila para activar el remoto.



#	Botón	Descripción
1	**Números**	Permiten ingresar los números de canal.
2	**GUÍA**	Permite mostrar la guía electrónica de programación de DTV. Para obtener más información, refiérase a la sección “Uso de la guía de programación electrónica” en la página 11.
3	**ACEPTAR/ENTRAR**	Permite acceder al menú o confirmar selecciones en el menú de pantalla.
4	**INFO**	Permite mostrar información sobre la fuente de entrada de video.
5	**MENÚ**	Permite acceder al menú de pantalla.
6	**ZOOM**	Permite seleccionar la relación de aspecto. Puede seleccionar **Wide** (Ancho), **Zoom**, **Cinema** (Cine), o **Normal**.
7	**IMAGEN**	Permite seleccionar el modo de imagen. Se puede seleccionar **Vivid** (Vivo), **Theater** (Cine), **Personal** o **Standard**(Estándar).
8	**FM**	Permite cambiar al modo de radio.
9	**ENTRADA**	Permite seleccionar el modo de entrada de video. Para obtener más información, refiérase a la sección “Selección del modo de entrada” en la página 9.
10	**REGRESAR**	Permite ir al último canal visto.
11	●	Permite seleccionar sub-canales digitales. Para obtener más información, refiérase a la sección “Selección de un canal de televisión” en la página 10.
12	**CANAL +**	Permite ir al canal adyacente superior en la lista de canales. Para obtener más información, refiérase a la sección “Selección de un canal de televisión” en la página 10.
13	◄ ► ▲ ▼	Permite seleccionar una opción y ajustar los parámetros en el menú de pantalla.
14	**CH– (Canal–)**	Permite ir al canal adyacente inferior en la lista de canales. Para obtener más información, refiérase a la sección “Selección de un canal de televisión” en la página 10.
15	**SUBTÍTULOS OPTATIVOS**	Permite activar o desactivar los subtítulos optativos. Para obtener más información, refiérase a la sección “Uso de subtítulos optativos” en la página 18.
16	**SALIR**	Permite cerrar el menú de pantalla.
17	**TV**	Permite cambiar al modo TV.
18	**FAVORITOS**	Presione para abrir la lista de canales favoritos. Para obtener más información, refiérase a la sección “Configuración de la lista de canales favoritos” en la página 15.
19	**VIDEO**	Permite cambiar al modo de video.

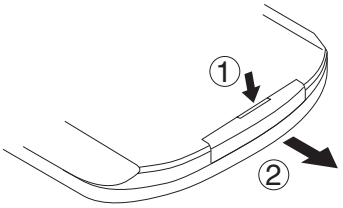
Reemplazo de la pila del control remoto

Nota

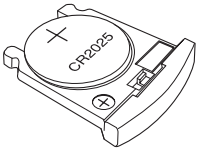
La primera vez que use el control remoto, remueva la lámina plástica que se encuentra debajo de la pila para activar el remoto.

Para reemplazar la pila del control remoto:

1. Introduzca con cuidado la uña en la ranura marcada con un 1 y tire del portapila en la dirección marcada con un 2.



2. Retire el portapila.
3. Coloque la nueva pila en el portapila con el + hacia arriba. Mantenga el portapila en posición horizontal para que la pila no se caiga.



4. Inserte el portapila en el compartimiento. Verifique que el portapila quede firmemente insertado.

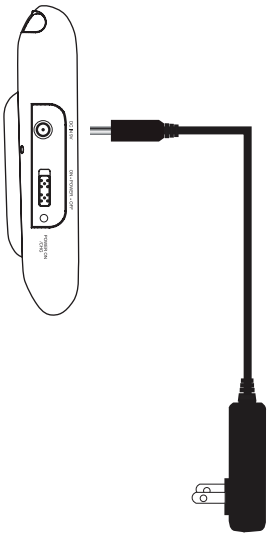
Precauciones

- Las pilas contienen sustancias químicas y debe deshacerse de ellas correctamente. Siga las pautas para el desecho de desperdicios dañinos de su zona.
- Peligro de explosión si se reemplazan incorrectamente las pilas. Reemplace solamente con una pila del mismo tipo o equivalente.
- El uso incorrecto de las pilas puede provocar una fuga electrolítica y corroer el compartimiento o las propias pilas.

Realización de las conexiones

Conexión del adaptador de CA:

1. Enchufe el adaptador de CA en el toma **DC IN 9V**(Entrada de CC de 9V) en el lado izquierdo de su televisor.



2. Enchufe el otro extremo del adaptador de CA en un tomacorriente.

Cuidado

Siempre apague su televisor antes de desconectar el adaptador de CA o podría dañar su televisor.

Conexión del adaptador de automóvil

Para conectar el adaptador para automóvil:

1. Enchufe el adaptador del automóvil en la toma **DC IN 9V**(Entrada de CC de 9V) en el lado izquierdo de su televisor.
2. Conecte el otro extremo del adaptador para automóvil en el tomacorriente del encendedor de cigarrillos de su automóvil.

Precauciones

- Siempre apague su televisor antes de desconectar el adaptador del automóvil o podría dañar su televisor.
- Para evitar accidentes de tráfico, nunca use auriculares cuando conduzca o un automóvil o cuando monte bicicleta.
- No toque el adaptador con las manos mojadas. No deje que el adaptador se moje.
- Nunca encienda ni vea programas en su televisor mientras está conduciendo un automóvil u otro vehículo. Esto es ilegal en muchas jurisdicciones.

Carga de la batería integrada recargable

La batería integrada debe estar completamente cargada antes de usarla por primera vez. La batería integrada puede alimentar al televisor para su funcionamiento en el exterior o en un lugar en el que no haya tomacorrientes.

Para cargar la batería integrada recargable:

1. Asegúrese de que su televisor esté apagado. La batería no se cargará si su televisor está encendido.
2. Conecte el adaptador de CA o el adaptador del coche a la toma **DC IN 9 V** (Entrada de CC de 9V) situada en la parte lateral de su televisor y al tomacorriente o a la toma de encendedor de cigarrillos del automóvil. La carga comenzará automáticamente y el indicador **POWER ON/CHG** (Encendido/Carga) se iluminará color rojo. Cuando se haya completado la carga, el indicador se apagará.
3. Cuando se haya completado la carga, desconecte el adaptador de CA.

Cuidado

No desconecte el adaptador de CA el adaptador del automóvil hasta que el indicador **POWER ON/CHR** (Encendido/Carga) se apague.

Notas

- El indicador de batería aparece en la pantalla cuando la energía de la batería está a un nivel bajo.
- Cargue la batería integrada recargable a una temperatura ambiente de 41 y 95 °F (5 y 35 °C).
- La batería se puede calentar cuando se está cargando u operando el televisor. Éste no es un defecto.
- Las pilas contienen sustancias químicas y debe deshacerse de ellas correctamente. Siga las pautas para el desecho de desperdicios dañinos de su zona.

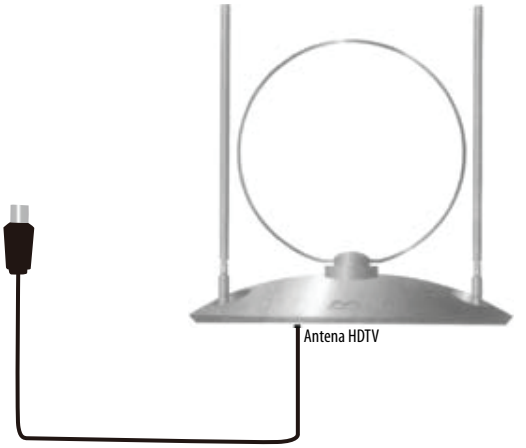
Conexión de una antena, TV por cable o satélite

Nota

Si se encuentra en un área con señales de TV débiles, podría necesitar una antena HDTV para mejorar la recepción. Destornille la antena de barra y conecte una antena **HDTV** a esta toma.

Para conectar una antena, TV por cable o por satélite:

1. Verifique que su televisor está apagado y que el adaptador de CA está desconectado.
2. Conecte un cable coaxial entre la toma **Antenna** situada en la parte posterior de su televisor y la toma de antena, TV por cable o por satélite.



3. Encienda su televisor y presione **INPUT** en el control remoto para abrir la lista de *fuente de entrada* (Input Source).
4. Presione **INPUT** (Entrada), repetidamente o presione ▲o ▼ para seleccionar **TV**, y presione **OK/ENTER** (Aceptar/Entrar).

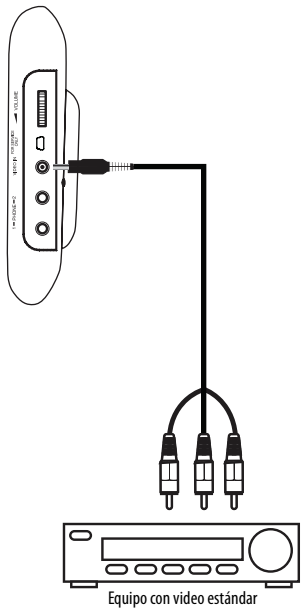
Nota

También puede presionar **TV** para ver la televisión.

Conexión a un dispositivo de video estándar

Para conectar un dispositivo de video estándar:

1. Verifique que su televisor está apagado y que el adaptador de CA está desconectado.
2. Conecte un cable de AV entre la toma de entrada de Video (**VIDEO IN**) en la parte lateral derecha de su televisor y las tomas de salida de AV (**AV OUT**) en el dispositivo de video.



3. Encienda su televisor y presione **INPUT** en el control remoto para abrir la lista de *fuente de entrada* (Input Source).
4. Presione **INPUT** (Entrada), repetidamente o presione ▲o ▼ para seleccionar **VIDEO**, y presione **OK/ENTER** (Aceptar/Entrar).

Nota

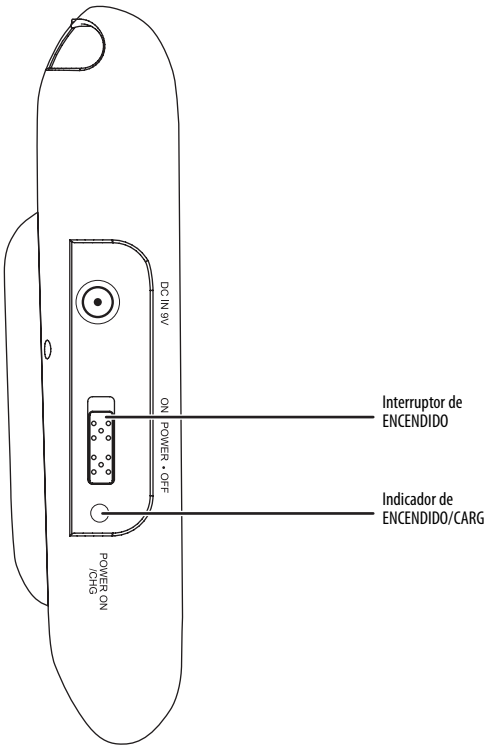
También puede presionar **VIDEO** para seleccionar el dispositivo de video.

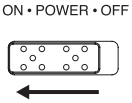
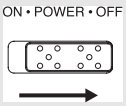
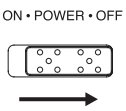
Funcionamiento básico

Encendido o apagado de su televisor

Para encender o apagar su televisor:

- Deslice el interruptor de encendido (**POWER**).



Status (Estado)	Posición del interruptor de ENCENDIDO	Indicador de ENCENDIDO/CARGA
Activado		Azul
Desactivado		Desactivado
Cargando		Rojo

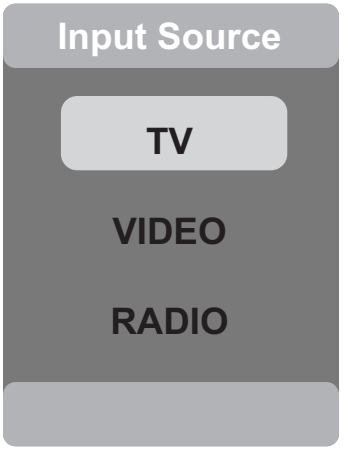
Nota

Ya que su televisor puede estar alimentado por la batería integrada recargable, no hay modo de suspensión. Su televisor está encendido o apagado.

Selección del modo de entrada

Para seleccionar el modo de entrada:

1. Presione **INPUT** (Entrada) para abrir la *lista de fuentes* (Source List) y presione **INPUT** repetidamente o presione ▲ o ▼ para seleccionar la fuente de entrada.



2. Presione **OK/ENTER** (Aceptar/Entrar).

Nota

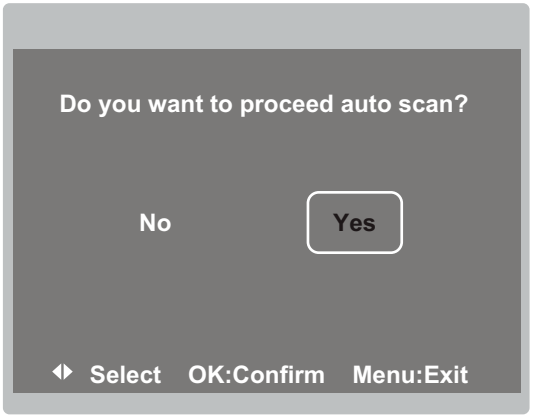
- También puede presionar **TV** para ver la televisión.
- También puede presionar **VIDEO** para seleccionar el dispositivo de video conectado.
- Puede presionar **FM** para escuchar la radio.

Búsqueda automática de canales de TV

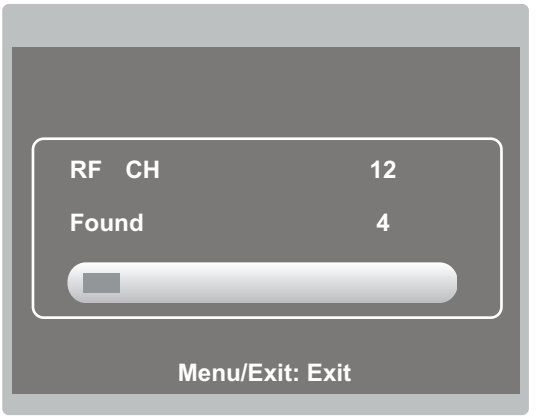
Debería buscar los canales de su área. Su televisor guarda la información de los canales en la lista de canales.

Para buscar canales de TV automáticamente:

1. Asegúrese de que su televisor está conectado a una antena de televisión o a un servicio de televisión por cable o satélite.
2. Presione **SCAN** (Búsqueda) en la parte frontal de su televisor. Se abrirá la siguiente pantalla.



3. Presione ◄ o ► para seleccionar **Yes** (Sí) y presione **OK/ENTER** (Aceptar/Entrar) para comenzar la búsqueda. Si no quiere realizar una búsqueda de canales, seleccione **No**. Durante la búsqueda aparece una pantalla de estado.



Su televisor buscará los canales en su área y guardará la información en la lista de canales. Cuando se completa la búsqueda, su televisor sintoniza el primer canal en la lista de canales.

Nota

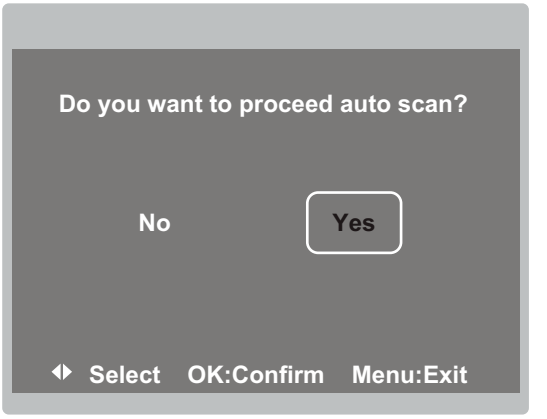
Se puede presionar **MENU** o **EXIT** (Salir) para salir de la búsqueda, pero deberá ejecutar la búsqueda nuevamente para crear una lista de estaciones de radio completa.

También puede realizar una búsqueda de canales de televisión mediante el menú de canales en pantalla. Para obtener más información, refiérase a la sección "Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena." en la página 13 o a la sección "Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable." en la página 14.

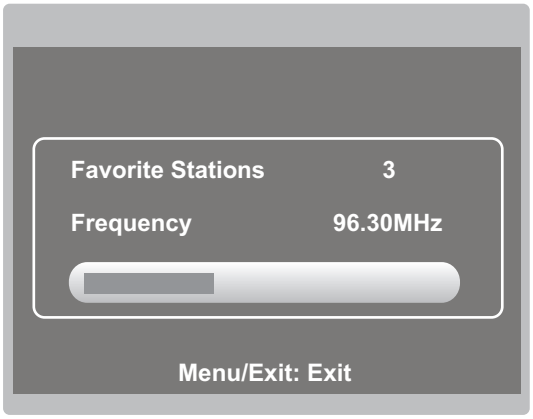
Búsqueda automática de estaciones de radio

Para buscar automáticamente las estaciones de radio:

1. Asegúrese de que la antena de barra está conectada a su televisor.
2. Presione **SCAN** (Búsqueda) en la parte frontal de su televisor. Se abrirá la siguiente pantalla.



3 Presione ◄ o ► para seleccionar **Yes** (Sí) y presione **OK/ENTER** (Aceptar/Entrar) para comenzar la búsqueda. Si no quiere realizar una búsqueda de estaciones de radio, seleccione **No**. Durante la búsqueda aparece una pantalla de estado.



Su televisor buscará las estaciones de radio en su área y guardará la información en la lista de estaciones de radio. Cuando se completa la búsqueda, su televisor sintoniza la primera estación en la lista de estaciones de radio.

Nota

Se puede presionar **MENU** o **EXIT** (Salir) para salir de la búsqueda, pero deberá ejecutar la búsqueda nuevamente para crear una lista de estaciones de radio completa.

También puede realizar una búsqueda de canales de televisión mediante el menú de canales en pantalla. Para obtener más información, refiérase a la sección "Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena." en la página 13 o a la sección "Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable." en la página 14.

Puede guardar hasta 50 de sus estaciones de radio favoritas.

Ajuste de la frecuencia de una estación de radio

Para ajustar la frecuencia de una estación de radio:

1 Asegúrese de hacer una búsqueda de estaciones de radio.

2 Sintonice una estación de radio y presione ◄ o ► para ajustar la frecuencia de la estación. Cada vez que presione ◄ o ►, la frecuencia cambia 0.1 MHz. El televisor guarda automáticamente la última frecuencia seleccionada.

Selección de un canal de televisión

Para seleccionar un canal de televisión:

- Para ir al siguiente canal o al anterior en la lista de canales, presione **CH+** y **CH–**. Presionar uno de estos botones omitirá cualquier canal que no se encuentre en la lista. La lista de canales se creó cuando realizó la búsqueda de canales.
- Para seleccionar un canal analógico o uno digital principal, presione los botones numéricos de ese canal.
- Para seleccionar un subcanal digital, presione los botones numéricos del canal principal, presione ● y luego el número del subcanal digital.
- Para sintonizar el último canal visto, presione **RECALL** (Regresar).

Selección de una estación de radio

Para seleccionar una estación de radio:

- Presione **CH+** y **CH–**. Presione uno de estos botones para saltar una estación de radio que no esté en la lista de estaciones de radio. La lista de estaciones de radio se creó cuando realizó la búsqueda de estaciones.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen:

- Gire el control de volumen (**VOLUME**) situado al lado derecho de su televisor.

Visualización de información adicional

Puede ver la información sobre el estado actual de los canales de televisión.

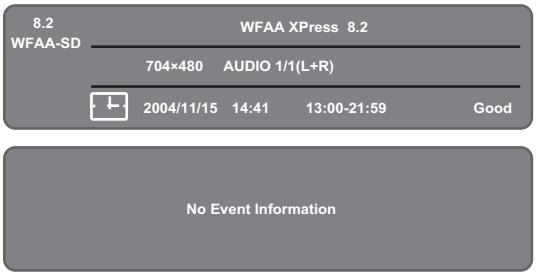
Nota

La sección a continuación muestra un ejemplo de información sobre un canal de televisión digital.

Para mostrar información adicional:

1 En el modo de TV digital, sintonice el canal que desea ver.

2 Presione el botón **INFO**. Aparece la información sobre la programación (si está disponible).



3 Presione **INFO** nuevamente para cerrar la visualización.

Uso de la guía de programación electrónica

Su televisor tiene una guía de programación electrónica (EPG, por sus siglas en inglés) que provee información como listas de programas y los horarios de los programas. Además, en la guía de programación electrónica puede encontrarse con frecuencia información detallada sobre los programas. (La disponibilidad y la cantidad de detalles de programas varían dependiendo de la estación transmisora.)

Para usar la EPG:

1. En el modo de TV digital, sintonice el canal que desea ver.
2. Presione el botón de guía (**GUIDE**). La guía de programación electrónica (EPG) se abrirá.

3. Presione ◄ o ► para ver información sobre programas futuros en el canal seleccionado.
4. Permite ▲ o ▼ para seleccionar el canal anterior o el siguiente.
5. Presione el botón **GUIDE** (Guía) para cerrar la guía de programación electrónica (EPG).

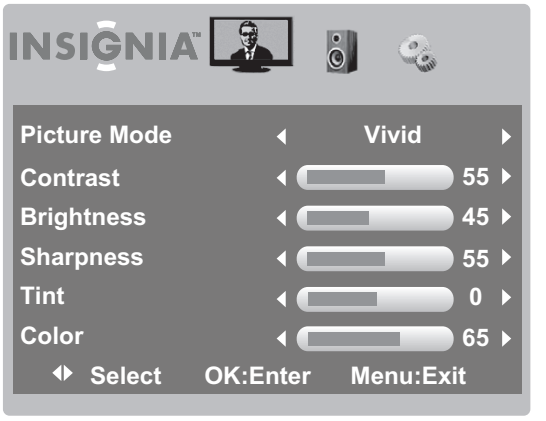
Ajuste de la imagen

Para ajustar la imagen:

1. Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de imagen). Se abre el menú de imagen.

Modo de TV

Modo Video



2. Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede ajustar:
   - **Picture Mode** (Modo de imagen): selecciona el modo de imagen. Se puede seleccionar **Vivid** (Vivo), **Theater** (Cine), **Personal** o **Standard** (Estándar).
   - **Contrast**: ajusta el contraste.
   - **Brightness**: ajusta el brillo.
   - **Sharpness**: ajusta la nitidez.
   - **Tint**: ajusta el tono.
   - **Color**: ajusta la saturación del color.
4. Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Nota

Si ajusta el contraste (**Contrast**), el brillo (**Brightness**), la nitidez (**Sharpness**), el tono (**Tint**) o el color (**Color**), su televisor cambiará automáticamente del modo de imagen (**Picture Mode**) a Personal (**Personal**).

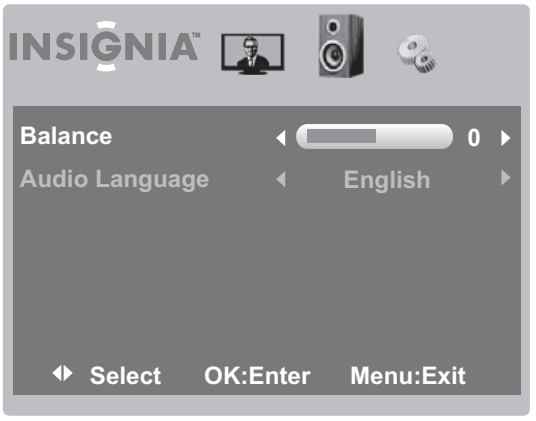
Ajuste del sonido

Para ajustar el sonido:

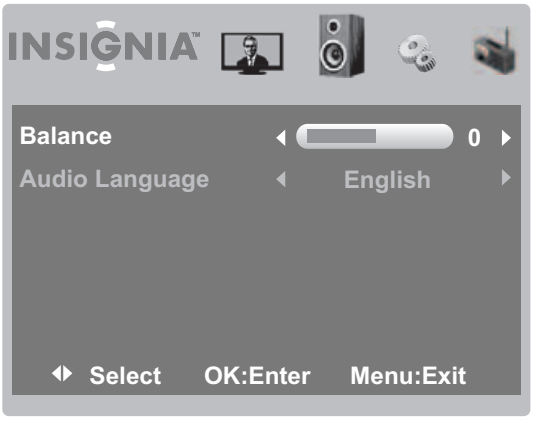
1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de sonido). Se abrirá el menú del sonido.

Modo de TV

Modo Video



Modo radio



2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.

3 Presione▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede ajustar:

- **Balance**: ajusta el balance entre los canales de audio izquierdo y derecho.
- **Audio Language** [Idioma de audio] (sólo para canales de DTV): selecciona el idioma de audio (si hay múltiples idiomas disponibles). Se puede seleccionar inglés (**English**), francés (**French**) o español (**Spanish**).
- **MTS/SAP** (sólo en el modo de TV analógica): puede seleccionar Monofónico, Estéreo o SAP (Programa de audio secundario).

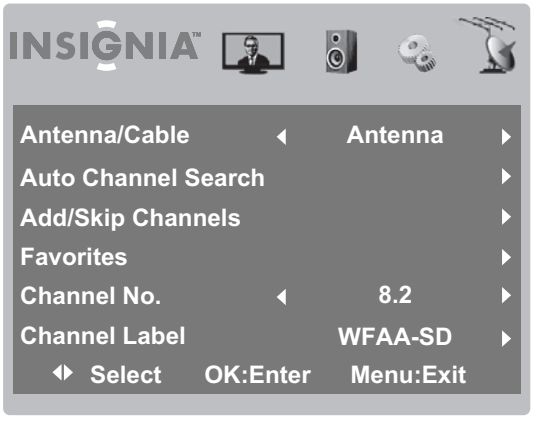
4 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Cambio de los ajustes de canales

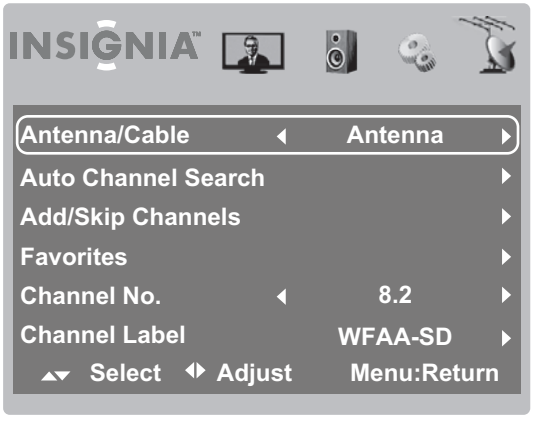
Selección de la fuente de la señal de TV

Para seleccionar la fuente de la señal de TV:

1 Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



3 Presione▲ o ▼ para resaltar Antena/Cable (**Air/Cable**) y presione ◄ o ► para seleccionar Antena (**Antenna**) (canales VHF y UHF) o **Cable** (para canales de TV por cable o satélite).

4 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

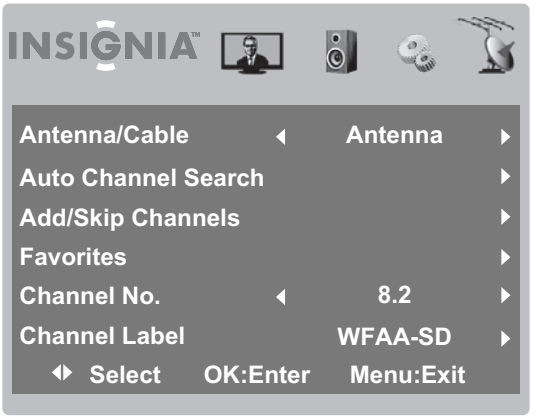
Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena.

Cuando realice una búsqueda de canales, su televisor buscará los canales disponibles en su área de visión y almacenará la información de los canales en la lista de canales. Cuando presione **CH+** y **CH–**, su televisor sintonizará el canal siguiente o anterior en la lista de canales y se saltará los canales que no estén en la lista.

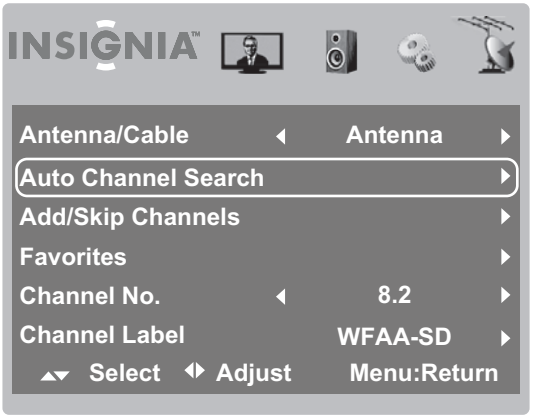
Para buscar automáticamente canales de televisión usando la antena:

1 Verifique que ha seleccionado la fuente de señal de TV. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de la fuente de la señal de TV" en la página 12.

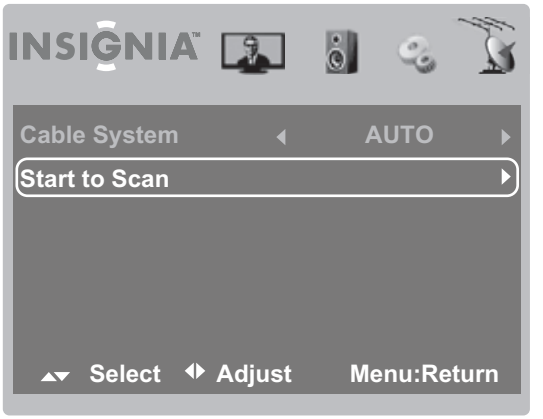
2 Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



3 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



4 Presione ▲ o ▼ para resaltar la búsqueda automática de canales (**Auto Channel Search**) y presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ►. Se abrirá la siguiente pantalla con Empezar la búsqueda (**Start to Scan**) resaltado.



5 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) para comenzar la búsqueda. Aparecerá la pantalla de progreso.

Su televisor buscará los canales analógicos y digitales y guardará la información en la lista de canales. Cuando se completa la búsqueda, su televisor sintoniza el primer canal en la lista de canales.

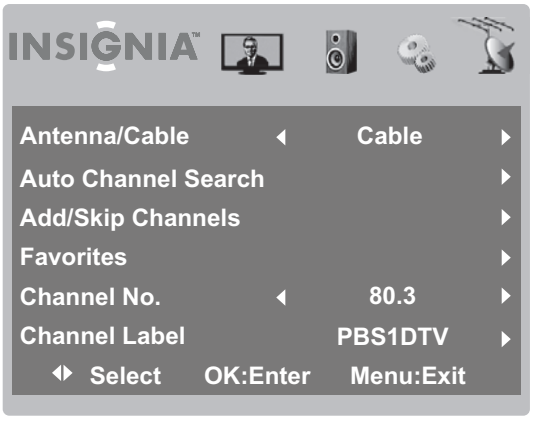
Nota

Se puede presionar **MENU** o salir (**EXIT**) para salir de la búsqueda, pero deberá ejecutar la búsqueda nuevamente para crear una lista de canales completa.

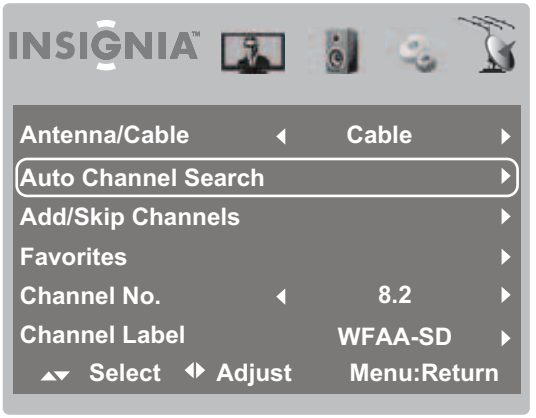
Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable.

Para buscar automáticamente los canales usando el servicio de televisión por cable:

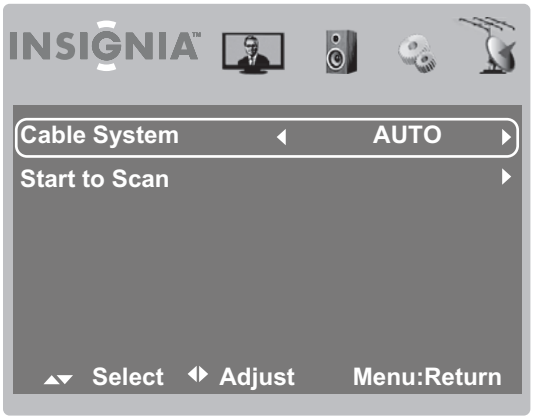
1. Verifique que ha seleccionado la fuente de señal de TV. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de la fuente de la señal de TV" en la página 12.
2. Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



3. Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



4. Presione ▲ o ▼ para resaltar la búsqueda automática de canales (**Auto Channel Search**) y presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ►. Se abrirá la siguiente pantalla con sistema de cable (**Cable System**) resaltado.



5. Presione ◄ o ► para seleccionar el sistema de cable que utiliza (**AUTO**, **STD**, **IRC**, o **HRC**). Si no está seguro, seleccione **AUTO**.
6. Presione ▲ o ▼ para comenzar la búsqueda (**Start to Scan**) y presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) para comenzar la búsqueda. Aparecerá la pantalla de progreso.

Su televisor buscará los canales analógicos y digitales y guardará la información en la lista de canales. Cuando se completa la búsqueda, su televisor sintoniza el primer canal en la lista de canales.

Nota

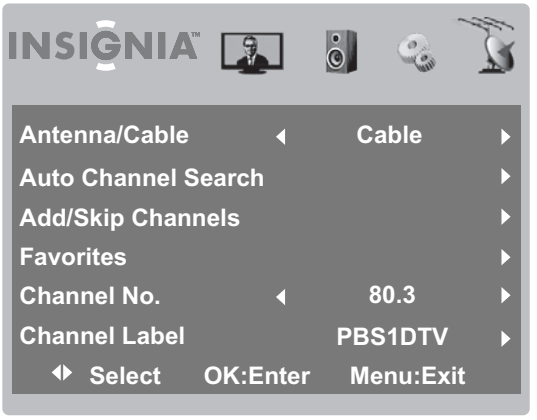
Se puede presionar **MENU** o salir (**EXIT**) para salir de la búsqueda, pero deberá ejecutar la búsqueda nuevamente para crear una lista de canales completa.

Ocultar canales de televisión

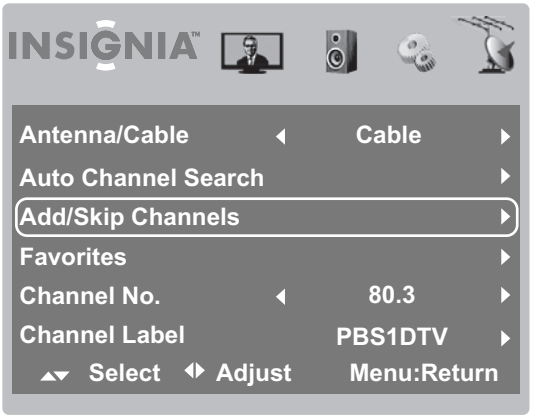
Se pueden ocultar los canales de televisión en la lista de canales. Cuando se presiona **CH+** o **CH–**, su televisor se saltará los canales ocultos. Todavía puede sintonizar los canales ocultos usando los botones numéricos.

Para ocultar canales de televisión:

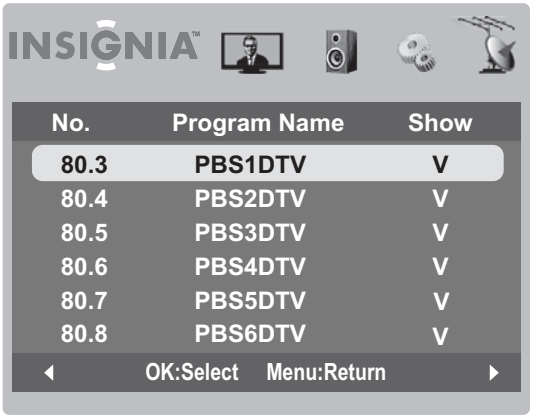
1. Asegúrese de hacer una búsqueda de canales de televisión. Para obtener más información, consulte la "Búsqueda automática de canales de televisión usando la antena" en la página 11 o "Búsqueda automática de canales usando el servicio de televisión por cable" en la página 12.
2. Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



3. Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



4. Presione ▲ o ▼ para resaltar Agregar/Omitir canales (**Add/Skip Channels**) y presione (Aceptar/Entrar) **OK/ENTER** o ►. La siguiente pantalla aparecerá.



5. Presione ▲ o ▼ para resaltar el canal que desea ocultar y presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**). Si la lista de canales cuenta con más de una página, presione ◄ o ► para desplazarse por las páginas.

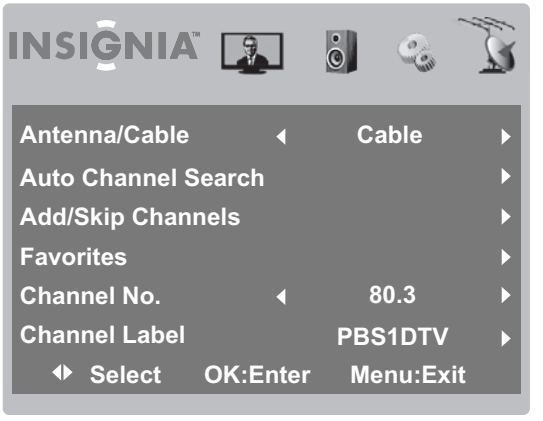
   Si el canal tiene una marca de verificación a su lado, el canal se encuentra en la lista de canales. Si borra un canal, desaparecerá la marca de verificación. Si agrega un canal, aparecerá una marca de verificación.
6. Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Configuración de la lista de canales favoritos

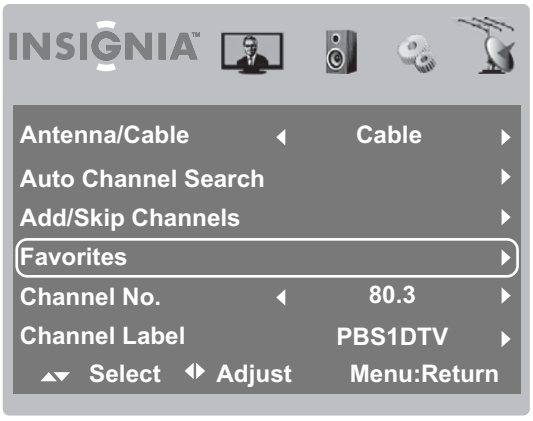
Puede crear una lista de canales favoritos, para facilitar la sintonización de sus canales favoritos.

Para configurar la lista de canales favoritos:

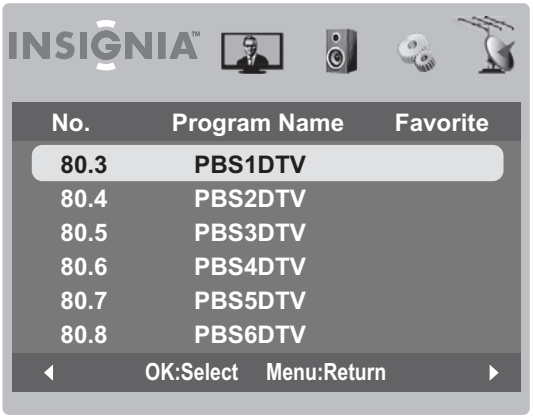
1. Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.

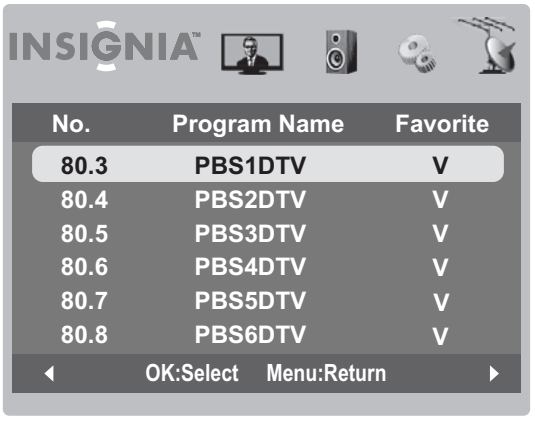


3 Presione ▲ o ▼ para resaltar los favoritos (**Favorites**) y presione el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**). La siguiente pantalla aparecerá.



4 Presione ▲ o ▼ para resaltar el canal que desea agregar a la lista de canales favoritos y presione aceptar/entrar (**OK/ENTER**). Si la lista de canales favoritos tiene más de una página, presione ◄ o ► para desplazarse de una página a otra.

Aparece una marca de verificación junto al canal y éste se agrega a la lista de canales favoritos.



Nota

- Los canales que se omitieron cuando se realizó la búsqueda de canales se muestran color gris en la lista y no se pueden seleccionar.
- Si se ha agregado una etiqueta a un canal, ésta aparecerá junto al número de canal en la lista de canales favoritos. Para obtener más información, refiérase a la sección "Agregando una etiqueta de canal" en la página 17.

5 Repita el paso 4 para agregar más canales a la lista.

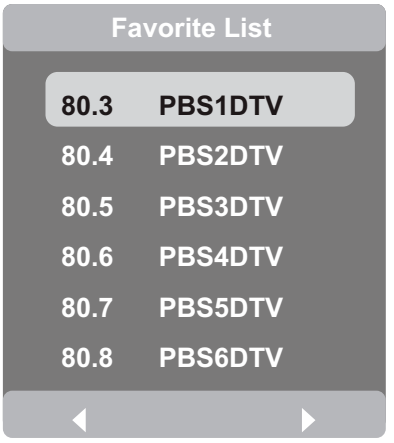
6 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Nota

Para eliminar un canal de la lista de canales favoritos, repita esta sección. En el paso 4, cuando selecciona un canal que tiene una marca de verificación y presiona el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**), el canal es eliminado de la lista.

Para seleccionar un canal favorito:

1 Presione el botón de favoritos (**FAVORITE**) una o más veces hasta que se abra la lista de favoritos (*Favorite List*).



2 Presione ▲ o ▼ para resaltar un canal. Si la lista cuenta con más de una página, presione ◄ o ► para desplazarse por las páginas.

3 Presione **FAVORITE** (Favoritos) para cerrar la lista y sintonizar el canal seleccionado.

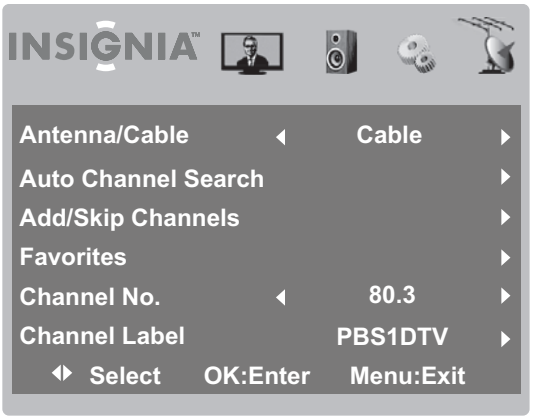
Agregando una etiqueta de canal

Se puede agregar una etiqueta a un canal para que sea más fácil encontrarlo.

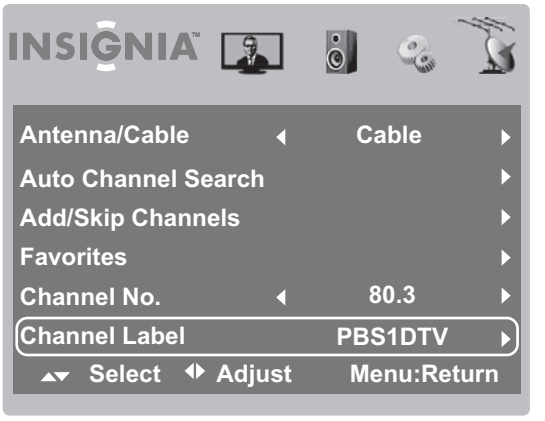
Para agregar una etiqueta de canal:

1 Sintonice el canal que quiere etiquetar.

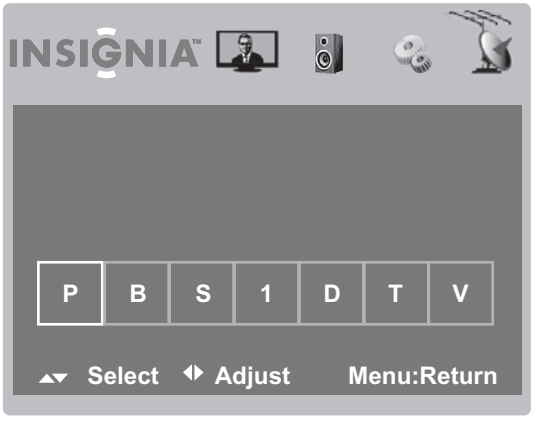
2 Presione **MENU** y presione ◄ o ► para resaltar el icono (el icono del modo de TV). Se abre el menú de canal.



3 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



4 Presione ▲ o ▼ para resaltar agregar una etiqueta de canal (**Channel Label**) y presione el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**). La siguiente pantalla aparecerá.



5 Presione ◄ o ► para ir de un carácter a otro y presione ▲ o ▼ una o más veces para seleccionar un carácter. Se pueden ingresar hasta siete caracteres.

6 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

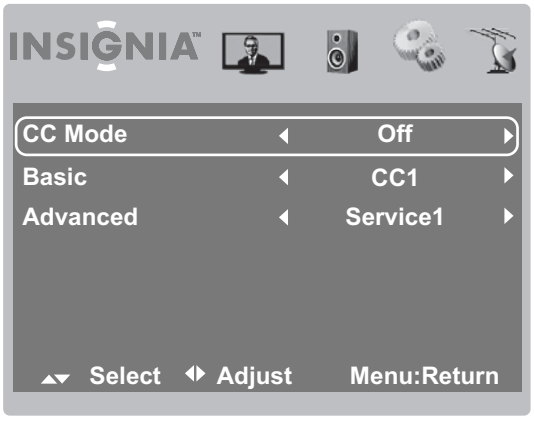
Uso de subtítulos optativos

Para usar subtítulos codificados:

1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de ajustes). Se abrirá el menú de ajustes.

2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.

3 Presione ▲ o ▼ para resaltar Subtítulos optativos (**Closed Caption**) y presione el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**). La siguiente pantalla aparecerá.



4 Presione▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede seleccionar:

- Modo de subtítulos optativos (**CC Mode**): activa o desactiva la función de subtítulos optativos
- Básico (**Basic**): selecciona el modo de subtítulos optativos. Se puede seleccionar **Off** (Desactivados), **CC1** hasta **CC4** o **Text1** hasta **Text4**.
- Avanzado (**Advanced**): (solo para DTV) selecciona el modo DTV para los subtítulos optativos digitales. Se puede seleccionar **Off** (Desactivado) o **Service1**hasta **Service6**.

5 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

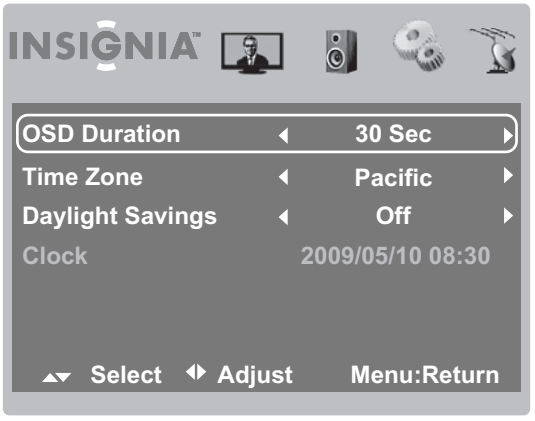
Ajuste de la configuración de la hora

Para ajustar la configuración de la hora:

1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de ajustes). Se abrirá el menú de ajustes.

2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.

3 Presione ▲ o ▼ para resaltar la hora (**Time**) y presione el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**) o ►. La siguiente pantalla aparecerá.



4 Presione▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede seleccionar:

- Duración del OSD (**OSD Duration**): ajusta la cantidad de tiempo que el OSD se mantendrá abierto cuando no se presione ningún botón.
- Zona horaria (**Time Zone**): selecciona la zona horaria. Se puede seleccionar **Pacific** (Pacifico), **Alaska**, **Hawaii** (Hawai), **Atlantic** (Atlántico), **Eastern** (Del Este), **Central** (Del Centro) o **Mountain** (De las rocosas).
- Horario de verano (**Daylight Savings**): activa o desactiva la función de horario de verano.
- Reloj (**Clock**): muestra la fecha y la hora. La opción de reloj (**Clock**) sólo muestra la hora cuando su televisor está sintonizado a un canal digital y la información de hora está disponible.

5 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Nota

Si ocurre una falla de energía o se desenchufa el televisor, se restablecerán todos los temporizadores.

Ajuste de la configuración del menú

Para ajustar la configuración del menú:

1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de ajustes). Se abrirá el menú de ajustes.

Modo de TV

Modo Video

Modo radio

2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.

3 Presione ▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede ajustar:

- Menú de idiomas (**Menu Language**): selecciona el idioma del menú. Puede seleccionar **English** (inglés), **Français** (francés) o **Español**.
- Temperatura de color (**Color Temperature**): ajusta la temperatura de color. Puede seleccionar Fresco (**Cool**), **Normal** o Cálido (**Warm**).
- **Aspect Ratio**: selecciona la relación de aspecto. Puede seleccionar **Wide** (Ancho), **Zoom**, **Cinema** (Cine), o **Normal**.
- Hora (**Time**): para obtener más información, refiérase "Ajuste de la configuración de la hora" en la p?ina 18.
- Subtítulos optativos (**Closed Caption**): para obtener más información, refiérase "Uso de subtítulos optativos" en la página 18.
- Restauración a los parámetros de fábrica (**Reset to Factory**): restablece todos los ajustes a los valores de fábrica. Seleccione Sí (**Yes**) y presione el botón de aceptar/entrar (**OK/ENTER**).

4 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Ajuste de las opciones de radio

Búsqueda automática de estaciones de radio

Debería realizar una búsqueda de las estaciones de radio de su área. Su

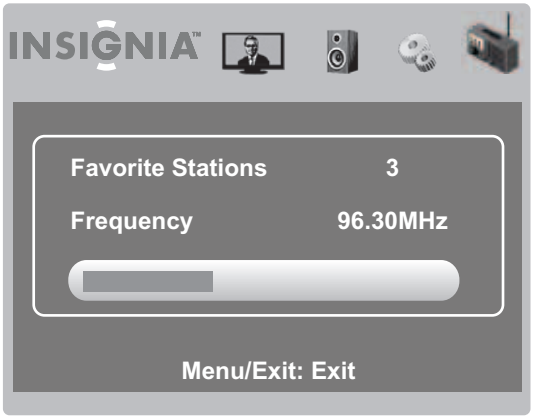
televisor guarda la información en la lista de estaciones de radio.

Para buscar automáticamente las estaciones de radio:

1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de radio). Se abre el menú de radio.

2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú. Se resaltará la opción de búsqueda automática de canales (**Auto Channel Search**).

3 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) para comenzar la búsqueda. Aparecerá la pantalla de progreso.



Su televisor buscará las estaciones de radio en su área y guardará la información en la lista de estaciones de radio. Cuando se completa la búsqueda, su televisor sintoniza la primera estación en la lista de estaciones de radio.

Nota

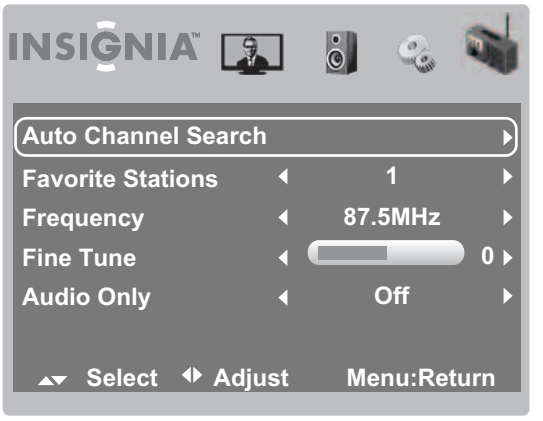
Se puede presionar **MENU** o salir (**EXIT**) para detener la búsqueda.

Cambio de los ajustes de radio

Para cambiar los ajustes de radio:

1 Presione **MENU**, y presione ◄ o ► para resaltar (el icono de radio). Se abre el menú de radio.

2 Presione Aceptar/Entrar (**OK/ENTER**) o ▼ para acceder al menú.



3 Presione ▲ o ▼ para resaltar un ajuste y presione ◄ o ► para modificar el ajuste. Se puede ajustar:

- Búsqueda automática de canales (**Auto Channel Search**): para obtener más información, refiérase a "Búsqueda automática de estaciones de radio" en la p?ina 9.
- Estaciones favoritas (**Favorite Stations**): presione ◄ o ► para seleccionar las estaciones favoritas que desea. Puede guardar hasta 50 estaciones de radio favoritas.
- Frecuencia (**Frequency**): presione ◄ o ► para ajustar la frecuencia de la estación. Presione ◄ o ► para mover 0.1 MHz.
- Sintonización fina (**Fine Tune**): presione ◄ o ► para realizar sintonización fina de una estación.
- Sólo audio (**Audio Only**): seleccione activado (**On**) o desactivado (**Off**). Si presiona el botón **On**, se apaga la pantalla. Presione cualquier botón para reactivar la pantalla.

4 Presione el botón de menú (**MENU**) una o más veces para regresar al menú anterior o presione el botón de salir (**EXIT**) para cerrar el menú.

Nota

La función de sólo audio (**Audio Only**) se activará al cabo de tres segundos aproximadamente después de cerrar el menú de TV.

Localización y corrección de fallas

Problema	Solución
No hay imagen o sonido	• Asegúrese de que su televisor esté encendido. • Quizás el no recibe ninguna señal. Siga los consejos de página 3. Acuérdese de realizar una búsqueda de canales, si es que no lo ha hecho.
La imagen es buena pero no hay sonido	• Suba el volumen.
El sonido está bien pero no hay color	• Revise las funciones de color del programa. La transmisión puede que sea en blanco y negro. • Ajuste el color. Para obtener más información, refiérase a la sección "Ajuste de la imagen" en la página 11.
Las imágenes se sobreponen.	• Asegúrese de que la antena esté instalada correctamente. Si no es así, ajuste la antena hacia la estación transmisora.
La imagen tiene nieve	• La imagen tendrá nieve si la transmisión es analógica y la señal es débil.
Hay franjas en la imagen	• Verifique que no haya interferencias de otros dispositivos electrónicos, como radios y televisiones. Mantenga los dispositivos electrónicos o magnéticos alejados de su televisor.
La imagen salta y aparece borrosa.	• No está recibiendo una señal suficientemente fuerte. Intente mover la antena a otro lugar o utilizar una antena más potente.
El control remoto no funciona	• Aleje los obstáculos entre el control remoto y su televisor. • Instale pilas nuevas.
El mensaje "No Signal" (No hay señal) aparece en la pantalla	• Si selecciona **TV** como fuente de entrada, verifique que la antena o el cable estén firmemente conectados. • Si selecciona **VIDEO** como fuente de entrada, verifique que el cable AV esté firmemente conectado. • Puede ser que la recepción sea deficiente. Para mejorar la recepción, siga los consejos de la página 3.
La imagen tiene unos puntos brillantes u oscuros	• Unos cuantos puntos brillantes u oscuros en una pantalla LCD son algo normal. Esto no afecta el funcionamiento de su televisor.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso previo.

El peso y las dimensiones mostradas son sólo aproximaciones.

Panel LCD	Pantalla LCD de 7 pulg.
Dimensiones	8.5 × 6.3 × 1.5 pulg. (21.5 × 16 × 3.9 cm)
Peso	1.8 lb. (0.8 kg)
Estándar de TV	ATSC/NTSC
Fuente de alimentación	Entrada: CC 9 V, 1.8 A Consumo: 10 W (máx.)
Entradas/Salidas	Video (compuesto) Antena de entrada tipo F Auriculares (mini conector) x 2
Temperatura de operación	41 ~ 95 °F (5 ~ 35 °C)

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado cómo dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Certificación de seguridad de DHHS y FDA

Este producto está fabricado y verificado para cumplir con los estándares de seguridad de los requisitos de FCC y con el rendimiento de seguridad del Departamento Estadounidense de Salud y Servicios Humanos y también con los estándares de rendimiento de radiación del FDA 21 CFR, subcapítulo J.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Standard Television Receiving Apparatus — Appareil de réception télévision ordinaire, Canada BETS-7/NTMR-7

Declaración de RSS 310

Para reducir el potencial de interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben ser elegidos de tal forma que la potencia radiada equivalente (EIRP) no sea más que la permitida para una comunicación exitosa.

Declaración de Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de reproducción que está protegida por demandas de método de ciertas patentes de los Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros dueños de los derechos. El uso de esta tecnología con protección de derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision Corporation, y está destinada únicamente para visualización en casa y otros usos limitados de visualización a menos que sea autorizada por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desmontaje.

Garantía limitada de dos años

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto **NS-L7HTV-10A** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Insignia de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 2 años (730 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo obtenido al comprar el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Insignia (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Insignia y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos o repuestos después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y repuestos. Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía es válida únicamente al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Panel de pantalla de plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos prolongados (quemado)

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos en el estado en que se encuentran o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645
E.U.A.

©2010 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc. registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2010 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc. registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
10-0499